

МОРСЬКИЙ

№161

ІНФОРМАЦІЙНО-РОЗВАЖАЛЬНИЙ
ЖУРНАЛ

**ЗАХИСТ
ТРУДОВИХ ПРАВ
ЗАЛИШАЄТЬСЯ
ПРІОРИТЕТОМ
НАВІТЬ В УМОВАХ ВІЙНИ**

БЕРЕЗНЕ 2026





ОРГАНІЗУЙТЕ ЗАХОДИ,
ЯКІ ЗАЛИШАЮТЬ ВРАЖЕННЯ!

МОРСЬКИЙ ЮНІОН ЦЕНТР – ПРОСТІР ДЛЯ ВТІЛЕННЯ ВАШИХ НАЙКРАЩИХ ІДЕЙ!

- ▶ Конференції, семінари, воркшопи – ми перетворимо ваші ідеї на реальність.
- ▶ Просторі зали з сучасним дизайном, комфортом і технологіями, які працюють на ваш успіх.
- ▶ Сервіс, що дивує: від вишуканих кава-брейків до допомоги в організації на кожному етапі.



ЧОМУ ОБИРАЮТЬ МОРСЬКИЙ ЮНІОН ЦЕНТР?

- ▶ Ідеальна локація в престижному районі Одеси – зручно і для гостей, і для організаторів.
- ▶ Техніка, що створює wow-ефект: LED-екрани, потужна акустика, бездоганне освітлення.
- ▶ Повний супровід вашого заходу – від концепції до реалізації, щоб усе пройшло ідеально.

📍 м. Одеса, Аркадійське Плато, 5-Б

☎️ +38 048 700 10 30

✉️ conf-muc@gmail.com

🌐 www.muc.com.ua



МОРСЬКИЙ ЮНІОН ЦЕНТР –
МІСЦЕ, ДЕ ІДЕЇ СТАЮТЬ ПОДІЯМИ



№ 161 березень

ЗАСНОВНИК: Чорноморська первинна профспілкова організація моряків
Верстка: ФОП Стешенко Ю.В., м. Одеса, вул. Дальницька, 4
Друк: ФОП Клявіна К.Г., м. Одеса

Автор фото на обкладинці: капітан Денис Лавренюк

Журнал «Морський» поширюється безкоштовно серед членів ПРМТУ, які перебувають на обліку в ЧППОМ

Тираж – 1 000 примірників

Свідоцтво про державну реєстрацію серії ОД номер 1423-294-Р від 13.02.2010 р.
Адреса редакції: 65062, м. Одеса, Аркадійське плато 5-Б, приміщення 1
тел./факс (+380482) 42 99 02

Редакція листується з читачами лише на сторінках журналу. Відповідальність за достовірність інформації несуть автори публікацій. Редакція залишає за собою право скорочення та літературного редагування прийнятих до публікації текстів. Думки авторів можуть не збігатися з позицією редакції. Рукописи авторам не повертаються. Використання будь-якої форми матеріалів, опублікованих у журналі, допускається лише з дозволу редакції, при цьому обов'язкове посилання на журнал «Морський».

ЗМІСТ

БЕРЕЗЕНЬ 2026

ДАЙДЖЕСТ	3
Exmar запустила перші у світі газозови на аміачному паливі	
MOL планує перетворювати судна на плавучі дата-центри	
Канада розширила санкції проти «тіньового флоту» рф	
УВАЖНО	4
Безпека українських моряків у районі Ормузької протоки: офіційне звернення ПРМТУ	
Arcc Line: обережно шахраї!	
ВАЖЛИВО	6
MLC, 2006 — 20 років боротьби за гідну працю у морі	
ЕКСКЛЮЗИВНО	8
Ракети над палубою: український моряк про атаку поблизу Бахрейну	
СТАТИСТИКА	11
Тисячі покинутих моряків: суднопластво переживає найгірший рік за всю історію	
РОЗВИТОК	14
Єдина незмінна річ у суднопластві — це зміни. Європейський форум морських навичок	
СПІВПРАЦЯ	6
Європейський досвід для українських портів: ПРМТУ працює над новими підходами	
Захист трудових прав має залишатися пріоритетом навіть в умовах війни	
ПРМТУ та МЗС України: співпраця заради захисту українських моряків за кордоном	
ПІДТРИМКА	21
«Ми працюємо для того, щоб кожен моряк відчував реальну підтримку — незалежно від того, де він знаходиться», — Олег Григорюк, Голова ПРМТУ	
ІНТЕРВ'Ю	23
Можливості, досвід і перший рейс: як курсантка буде кар'єру в морській сфері за підтримки ПРМТУ	
Море, яке змінює: перший рейс очима курсантів	
МОЛОДЬ	27
Якою буде Молодіжна рада ПРМТУ: рішення формують сама молодь	
VR-технології для підготовки моряків	
Як працює Профспілка та система захисту моряків: молодіжний форум в Ізмаїлі	
Коли поруч є підтримка — з'являється впевненість	
ПРМТУ розвиває спорт серед молоді	
СВЯТО	32
Сила бути опорою	



Шановні спілчани!

Ми живемо у час, коли світ випробовує нас на міцність, а стабільність потрібно виборювати щодня. Попри усі виклики Профспілка робітників морського транспорту України продовжує відстоювати права, посилювати гарантії, працювати над тим, щоб кожен спілчанин не залишався наодинці зі своїми труднощами — незалежно від того, де перебувають сьогодні: вдома чи за тисячі кілометрів від дому.

Ми системно докладаємо зусиль, щоб українські працівники морського транспорту мали гідні та безпечні умови праці. Профспілка завжди там, де ухвалюються ключові рішення. Там, де треба діяти. Там, де наша профспілкова родина.

ПРМТУ невпинно супроводжує нашу молодь, яка лише починає крокувати і вже сьогодні потребує підтримки, знань та додаткових можливостей. Водночас не втрачаємо зв'язок із тими, хто перебуває далеко від рідної країни, що вже п'ятий рік охоплена війною. Тисячі кілометрів не стають перешкодою для солідарності та єдності.

Наша сила — у здатності об'єднувати людей, незалежно від відстаней і обставин. У вмінні діяти разом, захищати разом і досягати результатів разом. Профспілка не зупиняється. Ми продовжуємо рухатися вперед, щоб кожен спілчанин знав: його голос важливий, його права захищені, а за його спиною — сильна та надійна спільнота.

Олег Григорюк,
Голова Профспілки робітників морського транспорту України,
Морський амбасадор доброї волі ІМО (2021–2025),
Віце-президент IFSMA

Dear Union members!

We live at a time when the world is testing our resilience, and stability must be fought for every day. Despite all the challenges, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine continues to defend rights, strengthen safeguards and work to ensure that every Union member is not left alone to face their difficulties — regardless of where they are today: at home or thousands of kilometres from home.

We consistently strive to ensure that Ukrainian maritime workers enjoy decent and safe working conditions. The Union is present wherever key decisions are made, wherever action is needed, and wherever our Union family is.

The MTWTU is constantly accompanying our youth, who are just taking their first steps and already need support, knowledge and additional opportunities. At the same time, we remain in touch with those who are far from their homeland, which has been ravaged by war for five years now. Thousands of kilometres are no barrier to solidarity and unity.

Our strength lies in our ability to bring people together, regardless of distance or circumstances. It lies in our ability to act together, defend together and achieve results together. The Union never stops. We continue to move forward so that every Union member knows: their voice matters, their rights are protected, and they have a strong and reliable community behind them.

Oleg Grygoriuk,
Chairman of the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine,
IMO Goodwill Ambassador in Ukraine (2021–2025),
Vice President of IFSMA



ЕХМАР ЗАПУСТИЛА ПЕРШІ У СВІТІ ГАЗОВОЗИ НА АМІАЧНОМУ ПАЛИВІ

Бельгійська компанія Exmar ввела в експлуатацію два середньотоннажні газовози — Antwerpen і Arlon. Це перші у світі судна такого класу, оснащені двопаливними двигунами, здатними працювати на аміаку. Проект реалізовано у партнерстві з HD Hyundai.

Використання аміаку як палива дозволяє скоротити викиди CO₂ приблизно на 90% під час транспортування. Додатково судна можуть заправлятися безпосередньо зі свого вантажного танка, що підвищує операційну гнучкість і зменшує потребу в окремій інфраструктурі.

До розробки та тестування енергетичних систем долучилися провідні технологічні компанії, а технічний нагляд забезпечувало класифікаційне товариство Lloyd's Register. Паралельно Exmar разом із регуляторами підготувала рекомендації.

МОЛ ПЛАНУЄ ПЕРЕТВОРЮВАТИ СУДНА НА ПЛАВУЧІ ДАТА-ЦЕНТРИ

Японська Mitsui O.S.K. Lines разом із Hitachi та Hitachi Systems підписали меморандум про співпрацю щодо створення плавучих дата-центрів на базі суден, що вже були у використанні.

Компанії планують оцінити попит, визначити технічні параметри та підготувати модель комерційної експлуатації. Старт проекту можливий після 2027-го року.

Ідея базується на зростанні попиту на дата-центри: використання суден дозволяє уникнути складних питань із землею та довгих термінів будівництва, а також потенційно зменшити екологічне навантаження.



КАНАДА РОЗШИРИЛА САНКЦІЇ ПРОТИ «ТІНЬОВОГО ФЛОТУ» РФ

Канада включила до санкційного списку ще 100 суден, пов'язаних із так званим «тіньовим флотом» росії. Про це заявила міністерка закордонних справ Аніта Ананд під час зустрічі глав МЗС країн G7.

Уряд країни підкреслює, що продовжує посилювати тиск на росію у координації з партнерами. З 2014-го року Канада вже запровадила санкції проти понад 3,4 тисячі фізичних та юридичних осіб, а також більш ніж 600 суден, які брали участь у перевезенні товарів в інтересах РФ.

Окремо Канада оновила заходи щодо обмеження цін на російську нафту, доповнивши дії союзників, спрямовані на скорочення доходів росії від енергетичного експорту.

БЕЗПЕКА УКРАЇНСЬКИХ МОРЯКІВ У РАЙОНІ ОРМУЗЬКОЇ ПРОТОКИ:

ОФІЦІЙНЕ ЗВЕРНЕННЯ ПРМТУ



2 березня 2026 року Профспілка робітників морського транспорту України звернулася до міжнародних організацій, судновласників та їх об'єднань, на суднах яких діють колективні угоди ПРМТУ, з офіційним листом щодо різкого загострення військової ситуації в районі Ормузької протоки та прилеглих акваторіях і портах Близького Сходу. Ракетні та дроніві атаки, а також удари по портовій інфраструктурі та комерційних суднах створюють реальну й безпосередню загрозу для життя та здоров'я моряків.

У СВОЄМУ ЗВЕРНЕННІ ПРМТУ:

- закликала судновласників і операторів утриматися від направлення суден з українськими моряками до портів і територіальних вод Ірану, Ізраїлю, ОАЕ, Катару, Бахреїну, Лівану та в район Ормузької протоки і Перської затоки на період активної фази конфлікту;
- наголосила на безумовному праві моряків не заходити в зону збройного протистояння;
- підкреслила необхідність завчасного інформування екіпажів про ризики та гарантування реалізації положень статті 17 IBF CBA, зокрема права на відмову від рейсу та репатріацію за рахунок компанії.

Окрему увагу приділено ситуації моряків, які вже перебувають у портах або територіальних водах зазначених держав. ПРМТУ закликала забезпечити для них посилені заходи безпеки, постійний моніторинг офіційних попереджень, наявність чітких планів реагування, а за потреби — оперативну евакуацію чи репатріацію.

Також Профспілка звернулася до міжнародних партнерів — ITF, IMES, ICS та IMO — із проханням терміново оцінити поточну ситуацію та розглянути питання оновлення ризикових класифікацій і додаткових захисних механізмів у межах IBF.

ПРМТУ продовжує моніторинг ситуації та готова надавати підтримку українським морякам і їхнім родинам.

Повний текст
звернення доступний
на сайті ПРМТУ
за QR-кодом



ARRC LINE: ОБЕРЕЖНО ШАХРАЇ!



Профспілка робітників морського транспорту України отримала повідомлення від моряка, який зіткнувся з шахрайською схемою фіктивного працевлаштування та, розпізнавши ознаки обману, звернувся до ПРМТУ, щоб застерегти інших моряків від подібної небезпеки.

СУТЬ СИТУАЦІЇ:

Моряку зателефонували невідомі особи за номером **+31 620 342 884**, які представилися компанією Arcc Line та запропонували роботу на судні CMA CGM SYRACUSE з посадкою в Маямі.

Після «співбесіди» з нібито асистентом компанії Даніелем за номером **+30 697 058 4295** моряку повідомили про успішне погодження та надіслали через WhatsApp «гарантійний лист» із підтвердженням посадки та датою вильоту.

Згодом моряку повідомили, що необхідно терміново пройти медичну комісію. Оскільки був вихідний, а до посадки залишалось мало часу, у якості альтернативи шахраї запропонували «оформити» медогляд дистанційно через свого «доктора» з Латвії за номером **+46 76 256 43 67**. Також моряку пообіцяли оформити візу у США за один день без особистої присутності.

ДІЇ МОРЯКА:

Моряк не погодився на запропоновані умови та звернувся до ПРМТУ для того, щоб допомогти іншим морякам розпізнати обман. Завдяки уважності він уникнув можливих фінансових втрат і передачі особистих даних шахраям.

ПРМТУ НАГАДУЄ:

Відповідно до Конвенції 2006 року про працю в морському судноплаванні (MLC, 2006), проходження медичного обстеження та наявність актуального підтверджуючого свідоцтва — обов'язкова вимога. Фальшиве або неналежно оформлене медичне підтвердження може призвести до втрати прав, гарантованих трудовим контрактом, та створити додаткові ризики для моряка. **Обов'язково проходите медогляд лише в уповноважених установах, не здійснюйте передоплат на приватні картки, не передавайте документи неперевіреному контактам та перевіряйте кожен етап працевлаштування.**



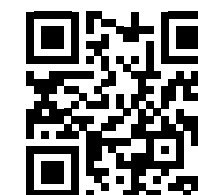
Якщо у вас є сумніви щодо умов контракту та порядності роботодавця, звертайтеся до Профспілки за консультацією.



+380 95 550 75 55



Чат-бот ПРМТУ



MLC, 2006 – 20 РОКІВ БОРотьБИ ЗА ГІДНУ ПРАЦЮ У МОРІ

Цьогоріч світова морська спільнота відзначає 20-ту річницю ухвалення Конвенції про працю в морському судноплаванні, 2006 року (MLC, 2006) — знакового міжнародного документа, який визначає право 1,5 мільйона моряків на гідні умови праці та життя. Міжнародна організація праці (МОП) та Міжнародна морська організація (ІМО) ознаменували цю подію новим закликком до справедливого й сталого глобального судноплавання із забезпеченням захисту прав моряків.

Саме цей приклад дієвого соціального діалогу та багатостороннього співробітництва уже тривалий час дбає про безпеку, благополуччя та права тих, хто забезпечує глобальні поставки та працює в одній із найбільших міжнародних галузей світу.



МІЖНАРОДНИЙ ДІАЛОГ ДЛЯ БЕЗПЕЧНОЇ ПРАЦІ У МОРІ

23-го лютого 2006-го року на 94-ій сесії Генеральної конференції МОП уряди, роботодавці та представники працівників об'єдналися та прийняли «Більш про права моряків», що консолідує та модернізує положення понад 60-ти конвенцій і рекомендацій. Встановивши чіткі та обов'язкові до виконання мінімальні стандарти щодо умов працевлаштування, заробітної плати, тривалості робочого часу і часу відпочинку, умов прожи-

вання, охорони здоров'я, медичного обслуговування, добробуту та соціального забезпечення, а також підкріпивши їх дієвими механізмами контролю та виконання, MLC, 2006 ефективно сприяла утвердженню гідної праці у морі.

Попри очевидний прогрес, значні виклики для тих, хто забезпечує глобальні поставки, залишаються: незаконні напади на судна, залишення моряків, невіплата зарплат, шахрайський найм, відмова у виході на берег, втома та стрес. MLC, 2006 задумана як «живий» інструмент, тож протягом усього періоду існування активно змінювалася відповідно до викликів часу завдяки тристоронньому діалогу.

За останні два десятиліття Конвенція забезпечила відчутні покращення для мільйонів моряків у всьому світі. Поправки 2014-го, 2016-го, 2018-го та 2022-го років посилили фінансовий захист, розширили запобіжні заходи під час пандемії COVID-19 та випадків насильства й домагань на борту, а також надали підтримку морякам у випадках залишення без допомоги та кримінального переслідування.

«У контексті геополітичної невизначеності та кліматичних змін, які суттєво впливають на судноплавання та моряків, ми ще раз підкреслюємо нашу спільну готовність забезпечити міцність MLC та її повноцінне впровадження. У цю річницю ми закликаємо країни всього світу визнати моряків ключовими працівниками. Захист і вдосконалення стандартів MLC мають вирішальне значення для гідності та добробуту моряків, а також для стійкості та стабільності світової торгівлі», — **зазначено у спільній заяві Міжнародної організації праці, Міжнародної палати судноплавання та Міжнародної федерації транспортників з нагоди річниці.**

ПРОФСПІЛКА НА ЗАХИСТІ ПРАВ: ШЛЯХ УКРАЇНИ ДО ЄВРОПЕЙСЬКИХ СТАНДАРТІВ

Нині Конвенція про працю в морському судноплаванні, 2006 ратифікована 112-ма державами-членами МОП та охоплює 96,6% загального тоннажу світового флоту. На жаль, Україна є єдиною великою країною-постачальником моряків у світі, яка ще не ратифікувала MLC, 2006. Ратифікація MLC, 2006 має особливе значення для України, адже ця конвенція не лише визначає обов'язки держави щодо працівників морської галузі, а й є важливим кроком на шляху інтеграції країни до європейського правового простору.

Профспілка робітників морського транспорту України (ПРМТУ) брала активну участь у процесі формування Конвенції ще на початку

2000-х років, представляючи інтереси українських моряків на міжнародному рівні. І нині протягом багатьох років послідовно виступає за ратифікацію MLC, 2006, регулярно організовуючи конференції, круглі столи, зустрічі та обговорення за участі представників державних органів, міжнародних організацій, кріюінгових компаній та судовласників.

Голова ПРМТУ Олег Григорюк наголошує, що для України, яка входить до числа світових лідерів за кількістю висококваліфікованих моряків, впровадження міжнародних стандартів праці є не лише питанням репутації, але й реальним інструментом захисту прав людей, які працюють у морі.

Нині ратифікація MLC, 2006 Україною визначена серед пріоритетних законодавчих ініціатив у сфері морського транспорту. Тож Профспілка продовжує свою роботу у цьому напрямі і впевнена, що з кожним кроком ми наближаємо цей процес до практичного завершення.

Спільними зусиллями, ми доведемо, що попри війну, Україна здатна захистити моряків та підтримувати міжнародні стандарти.

ГІДНА ПРАЦЯ — ФУНДАМЕНТ СВІТОВОГО СУДНОПЛАВСТВА

Двадцять років MLC, 2006 — це історія послідовних зусиль урядів, профспілок і міжнародних організацій, які разом довели, що гідна праця у морі можлива. Моряки є рушійною силою судноплавної галузі, яка забезпечує перевезення близько 90% світового товарообігу, і без них глобальна економіка повністю зупинилася б. Тож у цей день ми маємо не лише вшанувати важливий внесок моряків, а й продовжувати активно діяти для вирішення усіх викликів, які вони щоденно долають.

РАКЕТИ НАД ПАЛУБОЮ: УКРАЇНСЬКИЙ МОРЯК ПРО АТАКУ ПОБЛИЗУ БАХРЕЙНУ

MISSILES OVER THE DECK: A UKRAINIAN SEAFARER DESCRIBES AN ATTACK NEAR BAHRAIN

Моряк-член ПРМТУ про ракетну атаку в районі Ормузької протоки: що відбувалося на борту судна.

Після перших прильотів по портовій інфраструктурі у районі Хасана ситуація в акваторії Ормузької протоки різко загострилася. Напруження у регіоні швидко зросло, а судноплавні компанії та екіпажі суден почали уважніше стежити за безпековою ситуацією на одному з найважливіших морських маршрутів світу.

Ормузька протока є ключовим шляхом для міжнародної торгівлі та транспортування енергоносіїв, тому будь-які інциденти в цьому районі одразу привертають увагу світової морської спільноти. Саме у цей період у центрі подій опинився екіпаж торговельного судна поблизу Бахрейну.

Моряк-член ПРМТУ погодився розповісти про пережите під час ракетної атаки. З міркувань безпеки його ім'я не розголошується. Ми поговорили з ним про те, що бачив екіпаж у момент вибухів, якою була перша реакція команди та як нині виглядає безпекова ситуація в регіоні.

Де саме перебувало судно в момент інциденту і що Ви та екіпаж побачили або почули, коли поруч стався вибух?

Безпосередньо в момент початку інциденту ми перебували в порту Бахрейну. У цей час за допомогою буксира ми виконували швартування. Екіпаж, який знаходився на палубі, побачив шлейф від ракет і почув «хлопки» — вибухи відбувалися просто над їхніми головами.

An MTWTU seafarer on a missile attack in the Strait of Hormuz: what happened on board.

After the first strikes on port infrastructure in the Hassan area, the situation in the waters of the Strait of Hormuz escalated sharply. Tensions in the region increased rapidly, and shipping companies as well as vessel crews began paying closer attention to the security situation along one of the world's most important maritime routes.

The Strait of Hormuz is a key corridor for international trade and energy transportation, so any incident in this area immediately attracts the attention of the global maritime community. During this period, the crew of a merchant vessel near Bahrain found themselves at the center of events.

A seafarer who is a member of the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine agreed to share his experience during the missile attack. For security reasons, his name is not disclosed. We spoke with him about what the crew saw at the moment of the explosions, how the team reacted in the first minutes, and how the security situation in the region looks today.

Where exactly was the vessel at the moment of the incident, and what did you and the crew see or hear when the explosion occurred nearby?

At the moment the incident began, we were in the port of Bahrain. With the assistance of a tugboat, we were carrying out a mooring operation. Crew members who were on deck saw the trails of missiles and heard sharp blasts — the explosions were happening directly above their heads.



Якою була перша реакція команди? Які дії були виконані на борту у перші хвилини після інциденту?

Якщо говорити про рядовий склад, то вони трохи розгубилися (у нас рядовий склад — це філіппінці, індонезійці та індійці). Командний склад, однак, продовжив виконувати маневр швартування. Лоцман, який знаходився на борту, навпаки, розгубився і почав квапити процес.

What was the crew's first reaction? What actions were taken on board in the first minutes after the incident?

If we talk about the ratings, they were fairly confused at first (our ratings are mainly from the Philippines, Indonesia, and India). The officers, however, continued performing the mooring manoeuvre. The pilot on board, on the contrary, appeared unsettled and rushed the process.

Наскільки близько до судна стався вибух і чи відчув екіпаж його наслідки — ударну хвилю, вібрацію або інші сигнали тривоги в порту?

Як я вже згадував, вибухи відбувалися фактично просто над нашими головами. Ударну хвилю ми трохи відчули. Портова сирена спрацювала практично в момент вибухів.

How close did the explosion occur to the vessel, and did the crew feel any effects such as a shockwave, vibration, or alarms in the port?

As mentioned earlier, the explosions occurred practically above our heads. We did feel a slight shockwave. The port alarm sounded almost at the same moment as the explosions.

Як реагували портові служби та інші судна, які перебували в доках або на рейді після інциденту?

Портові служби майже одразу розбіглися. Це стосується як пожежників, які повинні постійно перебувати на борту в період стоянки судна в порту, так і охорони, яка контролює вхід і вихід людей через трап. Багато хто просто покинув свої робочі місця, навіть не знеструмивши і не зупинивши обладнання, яке використовувалося.

How did port services and other vessels in the docks or at anchorage react after the incident?

Port services dispersed almost immediately. This included firefighters who are supposed to remain on board during a vessel's stay in port, as well as security personnel controlling access through the gangway. Many simply left their workplace without even shutting down or de-energising the equipment they had been using.

Чи отримували екіпаж офіційні повідомлення або інструкції від компанії чи служб безпеки після події?

У цьому не було необхідності, оскільки всі подібні процедури заздалегідь прописані в Ship Management System (SMS) нашої компанії. Ми постійно працюємо у прикордонній морській зоні з Іраном, тому на випадок воєнних дій у нас передбачені відповідні процедури. Крім того, з певною періодичністю на судні проводяться загальносуднові тривоги подібного типу.

Did the crew receive any official notifications or instructions from the company or security services after the event?

There was no need for that, because all such procedures are already described in the Ship Management System (SMS) of our company. We constantly operate in a maritime area close to Iran, so procedures for situations involving military activity are already in place. In addition, general emergency drills of this type are regularly conducted on board.

Чи були введені додаткові заходи безпеки для суден, які перебували в порту?

Ні.

Were additional safety measures introduced for vessels in the port?

No.

Наскільки подібні інциденти впливають на психологічний стан команди? Як капітану вдається підтримувати спокій і дисципліну на борту в таких ситуаціях?

Ситуація склалася таким чином, що на нашому судні командний склад складається з українців, які свого часу перебували на території України, коли почалася війна. Їхні сім'ї та близькі досі знаходяться в Україні. Тому паніки серед командного складу не було. Екіпаж (рядова команда і молодші офіцери) це бачив, і до сьогодні ніхто не піднімав паніки — всі продовжують виконувати свої обов'язки на своїх місцях відповідно до судового штатного розпису.

How do incidents like this affect the psychological state of the crew? How can a captain maintain calm and discipline on board in such situations?

The situation developed in such a way that the senior officers on our vessel are Ukrainians who were in Ukraine when the war began. Their families and relatives are still in Ukraine. Therefore, there was no panic among the senior officers. The rest of the crew (ratings and junior officers) saw this, and to this day, no one has panicked — everyone continues to perform their duties in their respective positions in accordance with the vessel's manning schedule.

Що у таких умовах найбільше допомагає екіпажу — досвід, підготовка чи довіра всередині команди?

Віра в компетентність і впевнені дії командного складу.

In such circumstances, what helps the crew the most — experience, training, or trust within the team?

Confidence in the competence and decisive actions of the officers.

Ви – українець, який переживає війну у власній країні. Чи виникли у той момент особисті асоціації або спогади, коли поруч стався вибух?

У той момент я сприйняв це як щось належне.

You are a Ukrainian who has experienced war in your own country. Did you have any personal associations or memories when the explosion occurred nearby?

At that moment, I perceived it as something almost routine.

Чи інакше сприймаєш подібні події, коли вже маєш досвід війни вдома?

Думаю — так.

Do you think such events are perceived differently when you already have experience of war at home?

I think so.

Як Ви оцінюєте безпекову ситуацію у регіоні зараз? Чи відчувається підвищена напруга у судноплаванні?

Про ситуацію в усьому регіоні судити не беруся, але що стосується Бахрейну, тут відчувається підвищена напруга. Це пов'язано з тим, що тут базується П'ятий флот США — їхня головна військово-морська база в регіоні. Крім того, тут розташовані важливі об'єкти інфраструктури, включаючи великі серверні центри Amazon, основну судноверф і паливну базу як цивільних суден, так і військових кораблів. Саме тому регіон залишається потенційною ціллю — практично щодня, переважно після заходу сонця, сюди спрямовуються ракети, які, як правило, досягають своїх цілей.

I cannot judge the situation across the entire region, but in Bahrain, there is a noticeable increase in tension. This is due to the fact that the US Fifth Fleet is based here, its main naval base in the region. In addition, important infrastructure facilities are located here, including major Amazon data centres, the main shipyard, and a fuel base serving both civilian and military vessels. For this reason, the region remains a potential target — almost every day, mainly after sunset, missiles are launched at it, which usually reach their targets.

Чи, на Вашу думку, достатньо сьогодні міжнародних механізмів для захисту цивільного судноплавання в таких регіонах?

Ні.

In your opinion, are existing international mechanisms sufficient to protect civilian shipping in such regions today?

No.

ТИСЯЧІ ПОКИНУТИХ МОРЯКІВ: СУДНОПЛАВСТВО ПЕРЕЖИВАЄ НАЙГІРШИЙ РІК ЗА ВСЮ ІСТОРІЮ



Дані Міжнародної федерації транспортників (ІТФ) свідчать про стрімке зростання кількості випадків залишення суден і моряків до найгіршого рівня за всю історію. Найбільше постраждали індійські моряки — понад 1 000 осіб із загальної кількості більш ніж 6 000 покинутих моряків у 2026-му році.

Згідно з новими даними, зібраними ІТФ, у 2025 році кількість випадків залишення моряків досягла рекордного рівня: 6 223 моряки були покинуті на 410 суднах.

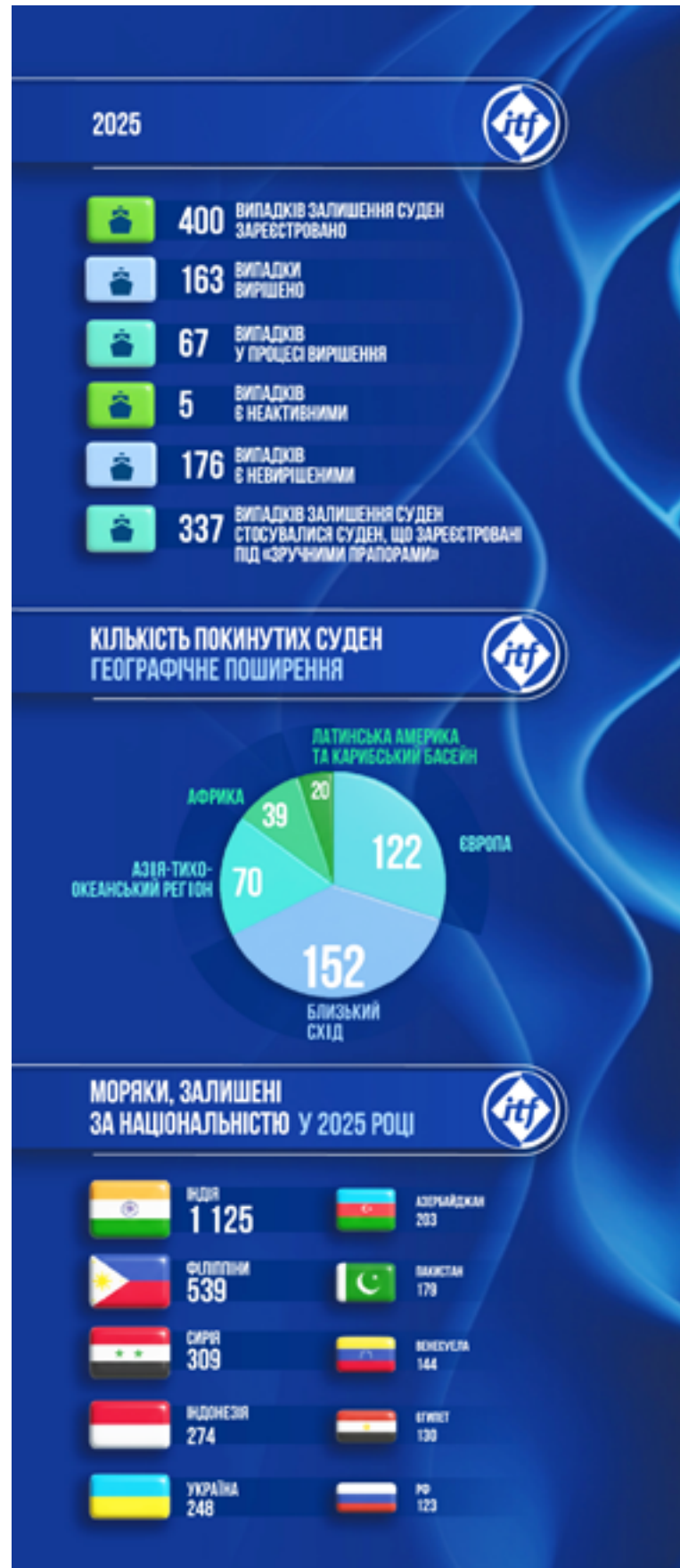
Кількість покинутих моряків досягла кризового рівня: дані фіксують вже шостий рік поспіль рекордну кількість залишених суден, і четвертий рік поспіль — рекордну кількість покинутих моряків.

У порівнянні з 2024-им роком кількість таких суден зросла на 31%, а кількість покинутих моряків — на 32%.

Дані ІТФ, які будуть подані у звіті до Міжнародної морської організації (ІМО) напередодні засідання Юридичного комітету цього року, також показують, що у 2025-му році морякам заборгували загалом 25,8 млн доларів США внаслідок залишення. Із цієї суми ІТФ уже вдалося повернути морякам 16,5 млн доларів США.

«Це не інакше як ганьба, що ми знову спостерігаємо рекордну кількість моряків, покинутих недобросовісними судновласниками», — заявив Дейв Хейндел, Голова Секції моряків ІТФ.

«Щодня, по всьому світу, моряки стикаються з жахливими порушеннями прав людини та трудових прав —



лише для того, щоб компанії, які наживаються за будь-яку ціну, могли швидко заробити за їхній рахунок. Очевидно, що це системна проблема галузі, а отже — вся індустрія разом із моряками та їхніми профспілками має об'єднатися та сказати «досить» і спільно вжити заходів, щоб покласти край цій кризі».

ІМО визначає залишення моряків за трьома критеріями: неспроможність покрити витрати на репатріацію моряка; залишення моряка без необхідного утримання та підтримки; одностороннє розірвання зв'язку з моряком, включаючи несплату заробітної плати, передбаченої контрактом, протягом щонайменше двох місяців.

ІМО та Міжнародна організація праці (МОП) ведуть спільну базу даних про залишення моряків: з 410 випадків залишення моряків минулого року ІТФ повідомила про 400 (98 відсотків).

НАЦІОНАЛЬНІСТЬ МОРЯКІВ І РЕГІОНИ ЗАЛИШЕННЯ

Як і у 2024 році, найбільше постраждали індійські моряки — у 2025 році було покинуто 1 125 осіб. Наприкінці 2025 року уряд Індії оголосив про запровадження заходів «чорного списку» для захисту моряків від суден із повторними випадками залишення та іншими недобросовісними практиками.

На другому місці — філіппінські моряки (539 осіб), далі — сирійські моряки (309 осіб).

Найбільш проблемним регіоном за кількістю випадків залишення став Близький Схід, за ним — Європа.

Двома країнами, де було зафіксовано найбільшу кількість випадків покинення суден і які значно випереджають усі інші країни за цим показником, стали Туреччина (61) та Об'єднані Арабські Емірати (54).

ЗРУЧНІ ПРАПОРИ

Судна під «зручними прапорами» відіграють ключову роль у проблемі залишення: у 2025 році 337 суден — 82% від загальної кількості — працювали саме під такими прапорами. За оцінками ІТФ, близько 30% зі 100-тисячного глобального флоту торговельних суден зареєстровані під «зручними прапорами».

Як і у 2024 році, Панама — держава «зручного прапора» — залишається країною з найбільшою кількістю випадків залишення (68, порівняно з 43 минулого року). Кількість випадків із невідомим прапором більш ніж подвоїлася — з 20 до 46.

ІТФ уже понад 75 років веде кампанію проти «зручних прапорів» та давно застерігає про загрози для прав моряків, а також про незаконну й тінюву діяльність, яку дозволяє ця система. Останніми тижнями це стало ще очевиднішим у зв'язку з операціями проти танкерів тінювого флоту, що змінюють прапори.



Генеральний секретар ІТФ Стівен Коттон заявив: «Скільки ще моряків мають пройти через страждання залишення, щоб ми побачили необхідні зміни, які потрібні, щоб поклати край цій ганебній практиці?»

У 2025 році ми знову стали свідками найгіршого року за всю історію в контексті залишення моряків. Але це не просто цифри — це люди, працівники, які забезпечують рух світової економіки й опиняються в абсолютно безвихідних умовах далеко від дому, часто без жодної надії на вирішення ситуації. Як ми неодноразово наголошували, вирішення проблеми залишення можливе лише через відповідальність судноплавної галузі, яка має гарантувати, що судовласники не зможуть ухилитися від своїх обов'язків. Міжнародна морська організація повинна отримати більше повноважень, щоб відігравати координуючу роль у викориненні проблеми».



ІТФ ЗАКЛИКАЄ ВЖИТИ ТАКИХ ЗАХОДІВ ДЛЯ БОРОТЬБИ З ПРОБЛЕМОЮ ЗАЛИШЕННЯ МОРЯКІВ:

- Зобов'язати держави прапора реєструвати фактичного власника судна, включаючи контактні дані, як попередню умову для реєстрації.
- Створення національних чорних списків суден для захисту моряків від суден, які неодноразово були причетні до випадків невиконання зобов'язань, за прикладом DG Shipping в Індії.
- Проведення урядових розслідувань щодо використання зручних прапорів, як це зараз відбувається в США.

ЄДИНА НЕЗМІННА РІЧ У СУДНОПЛАВСТВІ — ЦЕ ЗМІНИ. ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ФОРУМ МОРСЬКИХ НАВИЧОК



У кінці березня в Брюсселі відбулось друге пленарне засідання Європейського форуму морських навичок, що підтвердило спільну відданість Європейських судновласників і профспілок моряків вирішенню проблем навичок моряків. Представники Профспілки робітників морського транспорту взяли участь у заході.

Форум об'єднує представників індустрії, провайдерів морської освіти та підготовки, профспілки, політиків і національні органи влади. Його

мета — сприяти діалогу, обміну найкращими практиками та розробці стратегічних підходів до розвитку навичок, спрямованих на забезпечення «зеленого» та цифрового переходу з урахуванням потреб працівників галузі.

Згідно зі The Draghi report (звіт за 2024 рік, присвячений економічній конкурентоспроможності Європи та майбутньому Європейського Союзу), лише в Європі протягом наступного десятиліття 250 000 моряків потребуватимуть підвищення кваліфікації або перекваліфікації. Нещодавно опублікована Європейська промислова морська стратегія підкреслює цю нагальність, закликаючи політиків і соціальних партнерів визначити поточні та майбутні прогалини у навичках та розробити цільові програми підвищення кваліфікації і перекваліфікації для морської робочої сили.

Під час форуму, робочі групи представили свої перші рекомендації щодо «зелених» та цифрових навичок, а також лідерства та інклюзії.

Учасники дискусії наголосили, що трансформація морської галузі охоплює цілий комплекс взаємопов'язаних факторів — від типів палива та нових технологій до питань підготовки, термінів впровадження та управління ризиками. В умовах зростаючої складності судових систем особливого значення набуває роль кваліфікованих моряків і офіцерів як операторів і менеджерів цих систем. Саме людський фактор залишається ключовим елементом безпечної та ефективної експлуатації інноваційних рішень, що впроваджуються в галузі.

Окремо було підкреслено, що моряки є стратегічним ресурсом галузі, який потребує системної підтримки та інвестицій. У цьому контексті питання підвищення кваліфікації та перекваліфікації мають розглядатися не лише з позиції індустрії, а й крізь призму самих працівників. Важливо забезпечити їм ширше бачення кар'єрних можливостей, зокрема шляхів переходу від роботи на борту до берегових позицій, що сприятиме довгостроковій стійкості робочої сили.

Цифровізація, зокрема розвиток цифрової навігації, виявляє розрив між технологічними системами та рівнем підготовки персоналу. Відтак зростає потреба у фахівцях, здатних не лише користуватися системами, а й розуміти та інтерпретувати дані, що ними генеруються. Паралельно галузь стикається з новими викликами, серед яких кіберризик, необхідність дотримання кібергігієни, технологічна невідповідність, а також потреба в ефективному реагуванні на кризові ситуації в умовах нестабільного геополітичного середовища.

Водночас значна увага приділяється ризикам, пов'язаним із людським фактором, зокрема втомі, якості лідерства та соціальному виміру роботи в морі. Питання ментального здоров'я, запобігання булінгу та створення здорового робочого середовища розглядаються як невід'ємна складова безпеки. Учасники погодилися, що галузь має розвиватися комплексно, поєднуючи технологічний прогрес із розвитком людського потенціалу, де ключовими навичками майбутнього залишаються стійкість, адаптивність та здатність працювати в умовах постійних змін і невизначеності.



ОБМІН ЗНАННЯМИ

Налагодження взаємодії між академічними установами, навчальними центрами, профспілками, галуззю та політиками для обміну експертизою, досвідом і найкращими практиками



ВІДСТЕЖЕННЯ НОВИХ НАВИЧОК

Визначення та моніторинг нових навичок, необхідних для «зеленого» та цифрового переходу



УДОСКОНАЛЕННЯ ОСВІТИ

Адаптація та покращення морської підготовки й освітніх програм для забезпечення готовності професії моряка до майбутніх викликів



КУЛЬТУРА ІННОВАЦІЙ

Формування культури досконалості та інновацій для відповідності змінним вимогам ринку праці у морській галузі



ГАЛУЗЕВА АНАЛІТИКА

Поширення актуальної інформації щодо розвитку морського транспорту та кар'єрних можливостей

ПРОСУВАННЯ РІШЕНЬ SKILLSEA

Просування рішень SkillSea для подолання дефіциту навичок у судноплаванні та морській індустрії

SkillSea — проект, започаткований з метою забезпечення того, щоб фахівці морської галузі регіону володіли ключовими цифровими, екологічними та м'якими навичками управління, необхідними для роботи на ринку морської праці, що стрімко змінюється

РІЗНОМАНІТТЯ ТА ІНКЛЮЗІЯ

Сприяння участі недостатньо представлених груп на ринку праці та залучення нових талантів для збагачення робочої сили

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОСВІД ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ПОРТІВ: ПРМТУ ПРАЦЮЄ НАД НОВИМИ ПІДХОДАМИ

EUROPEAN EXPERIENCE FOR UKRAINIAN PORTS: MTWTU IS WORKING ON NEW APPROACHES



У Брюсселі відбулася зустріч делегації ПРМТУ з представниками Європейської федерації транспортників, присвячена використанню європейського досвіду у сфері колективно-договірної роботи.

Основна її мета — вироблення комплексних організаційних та інституційних рішень щодо системного залучення приватних стивідорних компаній до ПРМТУ з метою підвищення рівня соціально-трудового захисту працівників морського транспорту.

Розвиток портового сектору України дедалі активніше відбувається за участю приватних операторів терміналів, що формує потребу у нових підходах до профспілкової взаємодії та соціального діалогу на рівні підприємств. Соціальний діалог залишається одним із ключових інструментів діяльності ПРМТУ. Саме через конструктивну взаємодію з роботодавцями та державними органами досягаються практичні результати.

Послідовна робота у цьому напрямі є важливою умовою стабільності та захисту прав членів Профспілки.

Досвід Європейської федерації транспортників та афілійованих профспілок має практичну цінність для України. З огляду на статус країни-кандидатки до ЄС, приведення національного законодавства у відповідність до європейських норм є одним із ключових напрямів подальшої інтеграції.

Під час зустрічі було визначено план подальшої роботи у сфері колективно-договірних відносин. Запропоновані європейськими колегами підходи сприятимуть підвищенню ефективності захисту прав членів ПРМТУ. У межах заходу ПРМТУ також представила інформацію про поточні проекти та ключові завдання, спрямовані на реагування на актуальні потреби спілчан, зокрема в умовах воєнного часу.

In Brussels, the MTWTU delegation had a meeting with representatives of the European Transport Workers' Federation, focusing on the application of European best practice in the field of collective bargaining work.

Its main aim was to develop comprehensive organisational and institutional solutions for the systematic integration of private



stevedoring companies into the MTWTU, with a view to improving the level of social and labour protection for maritime transport workers.

The development of Ukraine's port sector is increasingly taking place with the involvement of private terminal operators, creating a need for new approaches to union cooperation and social dialogue at the enterprise level. Social dialogue remains one of the key tools of the MTWTU's activities. It is through constructive engagement with employers and government bodies that practical results are achieved.

Consistent work in this area is an important prerequisite for stability and the protection of the rights of the Union's members.

The experience of the European Transport Workers' Federation and its affiliated trade unions holds practical value for Ukraine. Given the country's status as an EU candidate, bringing national legislation into line with European standards is one of the key areas for further integration.

During the meeting, a plan for further work in the field of collective bargaining relations was drawn up. The approaches proposed by our European colleagues will help to improve the protection of MTWTU members' rights. During the event, the MTWTU also presented information on current projects and key tasks aimed at addressing the pressing needs of Union members, particularly in wartime conditions.

ЗАХИСТ ТРУДОВИХ ПРАВ МАЄ ЗАЛИШАТИСЯ ПРІОРИТЕТОМ НАВІТЬ В УМОВАХ ВІЙНИ

LABOUR RIGHTS MUST REMAIN A PRIORITY IN WARTIME

Голова ПРМТУ, перший заступник Голови Федерації професійних спілок транспортників України (ФПТУ) Олег Григорюк провів робочу зустріч із представником Уповноваженого з соціальних та економічних прав Оленою Колобродовою. До заходу також долучився генеральний секретар ФПТУ Олександр Шубін.

У центрі уваги — захист трудових прав працівників, зокрема в умовах воєнного стану.

Олена Колобродова проінформувала про роботу Уповноваженого у сфері захисту соціально-економічних прав, а також окреслила ключові напрями на 2026-ий рік. Йшлося, зокрема, про забезпечення права на працю, працевлаштування осіб з інвалідністю та формування відповідального підходу бізнесу в умовах війни.

Зі свого боку Олег Григорюк повідомив про заходи, які вживаються Профспілкою з метою захисту трудових прав спілчан, звернувши особливу увагу на проблемні питання стосовно захисту права на працю робітників морського транспорту. У ході обговорення додатково торкалися питання щодо важливості ратифікації Конвенції про працю в морському судноплаванні 2006 року (MLC, 2006) з поправками.

Підсумовуючи дискусію учасники зустрічі домовились про подальшу співпрацю, зокрема в частині проведення спільних заходів.

Oleg Grygoriuk, the Chairman of MTWTU and First Vice Chairman of the Federation of Transport Workers' Trade Unions of Ukraine (FTTU), held a working meeting with Olena Kolobrodova, Representative of the Ukrainian Ombudsperson on Social and Economic Rights. The FTTU General Secretary, Oleksandr Shubin, also joined the meeting.

The focus was on protecting workers' labour rights, particularly under martial law conditions.

Olena Kolobrodova informed participants about the work in protecting social and economic rights and outlined key priorities for 2026. In particular, the discussion addressed ensuring the right to work, employment of persons with disabilities, and promoting a responsible approach by businesses in wartime.

For his part, Oleg Grygoriuk reported on the measures taken by the Trade Union to protect the labour rights of its members, placing special emphasis on the challenges related to safeguarding the right to work of maritime transport workers. The discussion also covered the importance of ratifying the Maritime Labour Convention, 2006 (MLC, 2006), as amended.

Summarising the discussion, the participants agreed to continue cooperation, particularly in organising joint activities.



ПРМТУ ТА МЗС УКРАЇНИ: СПІВПРАЦЯ ЗАРАДИ ЗАХИСТУ УКРАЇНСЬКИХ МОРЯКІВ ЗА КОРДОНОМ

MTWTU AND THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF UKRAINE: COOPERATION TO PROTECT UKRAINIAN SEAFARERS ABROAD

У Києві у Дипломатичній академії України при Міністерстві закордонних справ України, відбулася тематична сесія, присвячена питанням захисту українських моряків, які працюють за кордоном. Захід був організований на запит Міністерства закордонних справ та Дипломатичної академії для співробітників консульської служби, які проходять підготовку перед складанням іспитів та подальшим направленням до дипломатичних установ України за кордоном.

Сесія також стала продовженням діалогу між Професійною спілкою робітників морського транспорту України (ПРМТУ) та Міністерством закордонних справ України щодо відновлення та посилення співпраці з метою більш ефективного захисту прав та інтересів українських моряків, які можуть опинитися у складних ситуаціях за кордоном.

У межах заходу виступили Голова ПРМТУ Олег Григорюк та інспектор ІТФ в Україні Наталія Єфріменко. Основна увага — забезпечення прав і інтересів українських моряків у кризових ситуаціях.

Участь у курсі беруть 40 консулів, які працюватимуть із громадянами України за кордоном.



Олег Григорюк окреслив ситуацію в галузі: «Більше половини українських моряків на момент повномасштабного вторгнення вже були за кордоном на суднах іноземних судновласників і не поверталися, щоб мати можливість продовжувати працювати». **За його словами, сьогодні ця тенденція лише посилилася:** «Ми говоримо про приблизно 85 тисяч українських моряків. І зараз велика кількість із них перебуває за кордоном».

У цьому контексті ключове значення має взаємодія з дипломатичними установами. «Нам дуже важливо працювати з консулами — з людьми, які першими стикаються з питаннями українських моряків», — відзначив Олег Григорюк.

Голова ПРМТУ також нагадав про кроки, які Профспілка ініціювала з початку повномасштабної війни: «У березні 2022 року ми запропонували проєкт постанови Кабінету Міністрів, щоб врегулювати процес виїзду моряків за кордон, адже в Україні вони фактично не мають можливості працювати за фахом».

Він підкреслив, що незалежно від країни перебування моряків Профспілка продовжує з ними системну роботу: «Для нас важливо зберігати зв'язок і об'єднувати моряків, навіть якщо вони тимчасово проживають за кордоном».

Під час зустрічі розглядають практичні кейси та механізми взаємодії — як консульські установи можуть оперативно реагувати на звернення моряків і як посилити координацію з ПРМТУ в кризових ситуаціях.



A session on the protection of Ukrainian seafarers working abroad was held in Kyiv at the Diplomatic Academy of Ukraine under the Ministry of Foreign Affairs. The event was organized at the request of the Ministry of Foreign Affairs and the Diplomatic Academy for consular officers undergoing training before their exams and subsequent assignments to Ukraine's diplomatic missions abroad.

The session also continued the dialogue between the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine and the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine on restoring and strengthening cooperation to ensure more effective protection of the rights and interests of Ukrainian seafarers who

may find themselves in challenging situations abroad.

Speakers at the event included MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk and the ITF Inspector in Ukraine Nataliya Yefrimenko. The main focus was on safeguarding the rights and interests of Ukrainian seafarers in crises. A total of 40 consuls who will work with Ukrainian citizens abroad took part in the training.



Oleg Grygoriuk outlined the situation in the sector, "More than half of Ukrainian seafarers were already abroad at the time of the full-scale invasion, working on vessels owned by foreign shipowners, and did not return to continue their employment." **According to him, this trend has only intensified,** "We are talking about approximately 85,000 Ukrainian seafarers, and a significant number of them are currently abroad."

In this context, cooperation with diplomatic missions is of key importance. "It is crucial for us to work with consuls — the people who are the first to encounter issues faced by Ukrainian seafarers," he noted.

The MTWTU Chairman also recalled the steps initiated by the Trade Union since the beginning of the full-scale war, "In March 2022, we proposed a draft resolution of the Cabinet of Ministers to regulate the process of seafarers traveling abroad, as in Ukraine they effectively have no opportunity to work in their profession."

He emphasized that, regardless of where seafarers are located, the Trade Union continues systematic work with them, "It is important for us to maintain connections and unite seafarers, even if they are temporarily residing abroad."



During the meeting, practical cases and mechanisms of cooperation are being discussed — including how consular institutions can respond promptly to seafarers' requests and how coordination with MTWTU in crisis situations can be strengthened.

«МИ ПРАЦЮЄМО ДЛЯ ТОГО, ЩОБ КОЖЕН МОРЯК ВІДЧУВАВ РЕАЛЬНУ ПІДТРИМКУ – НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ДЕ ВІН ЗНАХОДИТЬСЯ»

“WE WORK SO THAT EVERY SEAFARER FEELS REAL SUPPORT – REGARDLESS OF WHERE THEY ARE”



24-го березня у місті Кишинів відбувся вже сьомий нетворкінг-семинар для моряків — членів Профспілки, які тимчасово перебувають за межами України. Серія таких заходів реалізується за постійної підтримки ITF Seafarers' Trust та об'єднує українських моряків для професійного спілкування, отримання актуальної інформації й обговорення викликів, з якими вони стикаються в умовах війни. Цього разу захід зібрав понад 30 учасників.

Голова Профспілки робітників морського транспорту України Олег Григорюк відкрив зустріч, окресливши ключові напрями діяльності Профспілки в умовах повномасштабної війни та розповівши про роботу, спрямовану на захист прав моряків як в Україні, так і на міжнародному рівні.



Він підкреслив, що навіть у надзвичайно складних обставинах ПРМТУ продовжує системно відстоювати інтереси спілчан, розвивати механізми підтримки та зміцнювати позиції українських моряків у глобальній професійній спільноті. Особлива увага приділяється реалізації соціальних та освітніх проєктів, які допомагають адаптуватися до нових реалій і впевнено будувати професійне майбутнє.

«Для нас важливо не просто захищати, допомагати та підтримувати, а й разом із моряками будувати сильне профспілкове майбутнє. Саме тому ми розвиваємо проєкти, які відповідають їхнім потребам і допомагають впевнено рухатися вперед», — зазначив Олег Григорюк.

Під час семінару учасникам представили ключові напрями діяльності ПРМТУ в умовах війни, міжнародні досягнення Профспілки, актуальні виклики всередині країни, а також соціальні проєкти для моряків і практичну правову допомогу, яку надає MTWTU LAW HUB.

До заходу також долучився Тобіас Бавнсгаард — Регіональний координатор програми Східної Європи / країн східного сусідства у 3F International.

Під час свого виступу він представив діяльність 3F, яка об'єднує працівників різних секторів економіки, зокрема моряків і докерів, та наголосив на важливості партнерства з ПРМТУ, заснованого на взаємній підтримці й спільних цінностях.

За його словами, саме сильна профспілкова організація здатна формувати реальний вплив як на національному, так і на міжнародному рівні, а моряки й докери традиційно залишаються однією з тих професійних груп, що історично відстоюють не лише власні трудові права, а й ширші принципи соціальної справедливості.

Фінальним етапом дня стала стратегічна сесія «Профспілка 2026–2031: курс визначають моряки», під час якої учасники окреслили коло питань, що турбують їх найбільше: від соціального захисту й доступу до послуг до посилення міжнародного впливу української профспілки та розвитку двосторонньої співпраці з профспілками країн, що представляють інтереси судновласників.

Зустріч у Кишиневі ще раз підтвердила: навіть перебуваючи далеко від дому, українські моряки залишаються активною частиною профспілкової спільноти, а ПРМТУ продовжує створювати простір для підтримки, діалогу та спільного формування майбутнього галузі.



On March 24, the seventh networking seminar for seafarers — MTWTU members temporarily staying outside Ukraine — took place in Chisinau. This series of events is implemented with the continuous support of ITF Seafarers' Trust and brings together Ukrainian seafarers for professional dialogue, access to relevant information, and discussion of the challenges they face during wartime. This time, the event gathered more than 30 participants.

Oleg Grygoriuk, Chairman of the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine, opened the meeting by outlining the key areas of the Union's work under the conditions of full-scale war and by speaking about ongoing efforts to protect seafarers' rights both in Ukraine and internationally.

He emphasised that, even under extremely difficult circumstances, MTWTU continues to systematically defend its members' interests, develop support mechanisms, and strengthen the position of Ukrainian seafarers within the global professional community. Particular attention is being given to social and educational projects that help seafarers adapt to new realities and confidently build their professional future.

“For us, it is important not only to protect, assist and support, but also to build a strong trade union future together with seafarers. That is why we continue developing projects that respond to their needs and help them move forward with confidence,” Oleg Grygoriuk noted.

During the seminar, participants were presented with the key areas of MTWTU's activity during wartime, the union's international achievements, current challenges inside the country, as well as social projects for seafarers and the practical legal assistance provided through MTWTU LAW HUB.

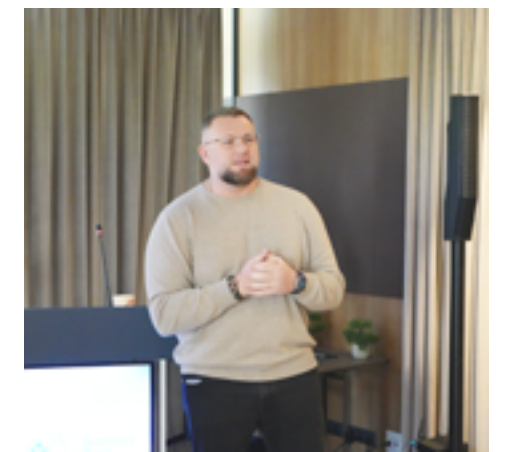
The event was also joined by Tobias Bavnsgaard, Regional Coordinator for Eastern Europe / Eastern Neighbourhood Countries at 3F International.

In his speech, he presented the work of 3F, which unites workers from various sectors, including seafarers and dockers. He stressed the importance of cooperation with MTWTU, grounded in mutual support and shared values.

According to him, only a strong trade union organisation can exert real influence both nationally and internationally. At the same time, seafarers and dockers have long represented one of the professional groups that have historically fought not only for their own labour rights but also for broader principles of social justice.

The final part of the day was the strategic session “Trade Union 2026–2031: Seafarers Define the Course”, during which participants outlined the issues that concern them most — from social protection and access to services to strengthening the international influence of the Ukrainian trade union and developing bilateral cooperation with unions representing seafarers in shipowners' beneficiary countries.

The meeting in Chisinau once again confirmed that even far from home, Ukrainian seafarers remain an active part of the trade union community. At the same time, MTWTU continues to create space for support, dialogue, and joint shaping of the sector's future.



МОЖЛИВОСТІ, ДОСВІД І ПЕРШИЙ РЕЙС:



ЯК КУРСАНТКА БУДУЄ КАР'ЄРУ В МОРСЬКІЙ СФЕРІ ЗА ПІДТРИМКИ ПРМТУ

OPPORTUNITIES, EXPERIENCE, AND THE FIRST VOYAGE: CADET'S MARITIME CAREER JOURNEY WITH MTWTU SUPPORT

Море для кожного починається по-різному: для когось — із дитячої мрії, для когось — із випадкового вибору, а для когось — із історій, які одного разу змінюють уявлення про майбутнє. Саме так свій шлях у морській професії розпочала Рева Анна — курсантка Херсонської державної морської академії (ХДМА), яка навчається паралельно у Литовській морській академії за підтримки ПРМТУ та норвезького судновласника Wilson.

Її історія — про те, як особистий приклад може стати поштовхом до великого рішення. Адже інтерес до морської справи з'явився завдяки розповідям двоюрідної сестри, яка працює на пасажирському судні. Історії про роботу в морі, досвід і життя на борту поступово сформували бажання спробувати себе у цій галузі, і зрештою визначили вибір бути судноводієм.

Сьогодні Анна серед тих, хто вже отримує перший практичний досвід у морі у компанії Wilson ASA, долаючи власні сумніви, стереотипи у суспільстві та нові виклики професії. Її шлях — це приклад того, як крок за кроком формується впевненість у собі та розуміння свого місця у морській галузі.

У цьому інтерв'ю Анна ділиться досвідом навчання за кордоном, першого рейсу, розповідає про виклики, з якими стикаються дівчата в морській професії, та про роль Профспілки на початку кар'єрного шляху.

The sea begins differently for everyone: for some, it starts with a childhood dream; for others, with a chance choice; and for others still, with stories that one day reshape their vision of the future. This is exactly how Anna Reva began her journey in the maritime profession — a cadet at the Kherson State Maritime Academy (KSMA), who is also studying at the Lithuanian Maritime Academy with the support of the MTWTU and the Norwegian shipowner Wilson.

Her story is about how a personal example can be the driving force behind a major decision. After all, her interest in the maritime industry arose thanks to the stories of her cousin, who works on a passenger ship. Stories about working at sea, the experience and life on board gradually shaped her desire to try her hand at this field, and ultimately led to her decision to become a ship's officer.

Today, Anna is among those already gaining their first practical experience at sea with Wilson ASA, overcoming her own doubts, societal stereotypes and the new challenges of the profession. Her journey is an example of how, step by step, self-confidence and an understanding of one's own place in the maritime industry are built.

In this interview, Anna shares her experiences of studying abroad and her first voyage, discusses the challenges women face in maritime professions, and talks about the role of the Union at the beginning of her career path.

Розкажіть про проєкт ПРМТУ та можливість навчатися у Литовській морській академії. Що було найскладнішим етапом відбору і наскільки цей шанс змінив життя?

Освітній проєкт Профспілки та Wilson — це цікава ініціатива, що подарувала мені можливість здобувати практичний досвід у професії та навчатися одразу у двох країнах, отримуючи литовський і український дипломи. На моменті відбору для мене найважчим етапом була співбесіда, тому що я дуже хвилювалася й не вірила в те, що мене приймуть у цей проєкт. Попри це, вирішила спробувати — і не пошкодувала.

Коли дізналася, що мене зарахували була приємно здивована й щиро зраділа, адже зрозуміла, що ця можливість може суттєво змінити моє життя та відкрити нові перспективи для розвитку. Відтоді проєкт уже приніс мені цінний досвід, нові знайомства та допоміг сформуванню чіткої життєвої мети.

Чи було складно адаптуватися до навчання за кордоном? Які знання або навички Ви вважаєте найціннішими, які отримали під час навчання?

Я не відчула значних труднощів з адаптацією до навчання за кордоном, адже ще до цього проєкту два роки жила й навчалася самостійно в Польщі. Завдяки цьому адаптація до нового середовища та навчального закладу відбулася досить швидко і легко.

Найціннішою навичкою, яку я для себе виділяю під час навчання, є вміння комунікувати з людьми та знаходити з ними спільну мову — це суттєво допомагає мені як у навчальному процесі, так і в повсякденному житті.

Це Ваш перший рейс. Які були перші враження, коли вперше опинилися на судні? Чи відрізнялася реальність від очікувань?

Спочатку я хвилювалася через можливе упереджене ставлення, зважаючи на те, що я дівчина, а також переживала, як буду переносити життя в морі. На щастя, ці побоювання не справдилися: екіпаж добре до мене ставиться, усе пояснюють і допомагають навчатися, тож і робота, і побут на судні проходять комфортно. Звичайно, що стереотипи у суспільстві про дівчат на судні ще існують, однак впевнена, що з часом вони повністю зникнуть.

Тож ці позитивні умови дозволяють мені зосередитися на професійному розвитку і відкривати для себе різні аспекти роботи на судні. Мені подобається працювати на містку та вивчати наявні там прилади. Водночас найскладнішим залишається виконання обов'язків під час несприятливих погодних умов.

Чому молоді важливо долучитися до Профспілки на початку свого професійного шляху?

Тому що Профспілка це важливий інструмент підтримки для молодих фахівців на початку кар'єри. Вона допомагає перевіряти контракти, захищає у випадку конфліктів або затримки зарплати, а через співпрацю з ІТФ забезпечує міжнародний захист у будь-якому порту. Для кадетів це особливо важливо, оскільки вони ще не мають достатнього досвіду і є більш вразливими, тому Профспілка фактично виступає надійним гарантом дотримання безпеки та захисту прав.

Please tell us about the MTWTU project and the opportunity to study at the Lithuanian Maritime Academy. What was the most challenging part of the selection process, and how has this opportunity changed your life?

The Union and Wilson's educational project is an interesting initiative that gave me the opportunity to gain practical experience in the profession and study in two countries at once, earning both a Lithuanian and a Ukrainian diploma. At the time of selection, the hardest part for me was the interview, because I was very nervous and didn't believe I would be accepted into the project. Despite this, I decided to give it a go — and I haven't regretted it. When I found out I'd been accepted, I was pleasantly surprised and genuinely delighted, as I realised that this opportunity could significantly change my life and open up new prospects for my development. Since then, the project has already given me valuable experience, introduced me to new people, and helped me set a clear goal in life.

Was it difficult to adapt to studying abroad? What knowledge or skills do you consider the most valuable that you gained during your studies?

I didn't find it particularly difficult to adapt to studying abroad, as I had already lived and studied independently in Poland for two years prior to this project. Thanks to this, adapting to the new environment and educational institution went quite quickly and smoothly.

The most valuable skill I've gained during my studies is the ability to communicate with people and find common ground with them — this helps me immensely both in my studies and in everyday life.

This is your first voyage. What were your first impressions when you first boarded the ship? Did reality differ from your expectations?

At first, I was worried about possible prejudice, given that I'm a woman, and I was also anxious about how I would cope with life at sea. Fortunately, these fears didn't materialise. Now, the crew members treat me well, explain everything and help me learn, so both the work and daily life on board are comfortable. Of course, societal stereotypes about women on ships still exist, but I'm confident they'll disappear completely over time.

So these positive conditions allow me to focus on my professional development and discover different aspects of working on a ship. I enjoy working on the bridge and learning about the equipment there. At the same time, the most challenging part remains carrying out my duties in adverse weather conditions.

Why is it important for young people to join the Union at the beginning of their professional journey?

Because the Union is a vital support tool for young professionals at the start of their careers. It helps review contracts, provides protection in the event of disputes or delayed wages, and, through its collaboration with the ITF, ensures international protection in any port. This is particularly important for cadets, as they do not yet have sufficient experience and are more vulnerable; therefore, the Union acts as a reliable guarantor of safety and the protection of their rights.

МОРЕ, ЯКЕ ЗМІНЮЄ: ПЕРШИЙ РЕЙС ОЧИМА КУРСАНТІВ

Курсанти Херсонської державної морської академії, які навчаються паралельно у Литовській морській академії у межах спільного проєкту за підтримки Профспілки робітників морського транспорту України та норвезького судновласника Wilson, зараз перебувають у своєму першому рейсі. Уже на борту вони стикаються з реальною відповідальністю, ізоляцією та новими викликами і зазначають: саме цей досвід дає розуміння, що означає бути моряком насправді.



ДО РЕЙСУ: ОЧІКУВАННЯ І ПЕРШІ УЯВЛЕННЯ

Перший рейс для курсантів стає не лише випробуванням, а й точкою внутрішніх змін — моментом, коли теорія поступово перетворюється на впевненість у власних діях.

«Перший рейс — це про розвиток: щоб вдосконалюватися, потрібно пробувати нове і не боятися невідомого. Кожна вахта додає тобі впевненості, мозолів на руках і розуміння, що «я можу» важливіше за «я знаю». Через кілька місяців ти вже не питаєш «а можна мені?». Ти просто береш і робиш — правильно, самостійно. І одного ранку на мості ти раптом розумієш: судно більше не лякає. Воно — твоє, і ти маєш йти своїм курсом», — говорить палубний кадет Микита Литвинов.



ПЕРШІ ХВИЛИНИ НА БОРТУ: ВІДЧУТТЯ ІНШОГО СВІТУ

Перші відчуття на борту для багатьох курсантів стають моментом різкого контрасту між очікуванням і реальністю — ніби перехід у зовсім інший світ, де звичні орієнтири більше не працюють. Саме цей стан розгубленості є одночасним усвідомленням змін.

«Ніби опинившись у новому всесвіті, одразу стало зрозуміло, що все відрізняється. Є в морі якась солодка, незбагненна таємниця, чий тихі, водночас моторошні коливання ніби промовляють про приховану душу в його глибині», — описує свій стан палубний кадет Олексій Вашевиц, судно WILSON HOOK.

ПЕРШІ ДНІ: СТРАХ І НЕВПЕВНЕНІСТЬ

Період адаптації на борту супроводжується не лише новими завданнями, а й внутрішніми сумнівами — страхом помилитися, не виправдати очікувань і відчуття власну неготовність. Водночас саме цей етап стає точкою формування професійного підходу та ініціативності.

«Перші дні постійно присутній страх підвести, або розчарувати. Кожен кадет відчуває одне — я недостатньо підготовлений, багато чого не знаю, зараз мене завалять питаннями, я з цим не впораюся. Це абсолютно нормально, і ніхто не приходить знаючи все. На борту завжди раді вашим знанням, це ваша візитка на перший час, але так само ніхто ніколи не проти навчити вас чомусь, якщо ви справді цього хочете самі, і не чекаєте поки вам почнуть читати чергову лекцію», — говорить палубний кадет Андрій Нюхня, судно WILSON HARRIER.

«Краще тричі перепитати у старшого офіцера, якщо щось не зрозумів», — зазначає палубний кадет Данило Самофал, судно WILSON AMSTERDAM.

ІЗОЛЯЦІЯ ТА ПЕРЕОЦІНКА ЗВИЧНОГО ЖИТТЯ

Окремим викликом, про який курсанти говорять відверто, залишається інформаційна ізоляція, коли зв'язок із рідними та світом стає обмеженим і нестабільним. Саме цей аспект часто виявляється одним із найскладніших під час рейсу.

«Досі є, і певен постійно буде найважчим моментом — елемент ізоляції. Це справді важливо розуміти, але якою б хорошою не була компанія, питання зв'язку завжди буде актуальним. У більшості компанії, це зазвичай 1 ГБ бортового інтернету на добу, усе решта, якщо у порту, або поблизу берега — мобільний Інтернет у роумінгу, але це не часте задоволення. Зв'язок часто закінчується у найменш підходящий момент, і тижневі морські переходи з дуже обмеженим зв'язком це те, до чого потрібно готувати себе завжди», — каже Андрій Нюхня.

Досвід рейсу змінює не лише професійні навички, а й ставлення до звичних речей — те, що на березі здається буденним, починає цінуватися значно більше. Саме переосмислення простих моментів.

«За цей рейс я став більш відповідальним та дисциплінованим. Рейс навчив мене розставляти пріоритети, цінувати кожну хвилину відпочинку та спілкування з близькими. Я став сприймати інакше цінність дому і звичайних речей. Раніше не помічав як круто просто пройтися парком чи вийти погуляти з друзями. Тож зрозумів, що все на що ми скаржимося на березі — це насправді дрібниці», — ділиться Данило Самофал.

ЩО ВИЯВЛЯЄТЬСЯ СКЛАДНІШИМ

Найбільшим викликом для курсантів стає не сама робота, а адаптація — різка зміна середовища й обмежене спілкування дають про себе знати вже в перші дні рейсу.

«Моральне навантаження, не в останню чергу через різку зміну оточення, та часто відсутність колишнього спілкування. Фізична робота це необхідне навантаження, без якої не пізнати доброї морської практики, але набагато важливіше пильнувати за моральним станом. У перші дні, на нього видається найбільший тиск», — підкреслює Андрій Нюхня.

ІЛЮЗІЇ, ЯКІ ЗНИКАЮТЬ

Ілюзія «легких грошей», яка часто супроводжує морську професію на березі, на практиці швидко розбивається в реальність щоденної праці, відповідальності та ізоляції. Те, що зовні виглядає як приваблива цифра в контракті, всередині виявляється значно складнішим досвідом.

«Переціненою виявилась «легкість» високих заробітків. Багато хто на березі бачить лише цифри в контракті, але ніхто не рахує ціну цих зароблених грошей», — говорить Данило Самофал.

МОМЕНТ, КОЛИ З'ЯВЛЯЄТЬСЯ ВПЕВНЕНІСТЬ

Упевненість на судні не видають разом із контрактом і не додають у комплект до форми — її доводиться «заробляти» щоденною роботою, помилками і маленькими перемогами. І лише коли перестаєш боятися робити, починаєш розуміти, що впевненість — це не про знання напам'ять, а про досвід, який уже не забереши.

«Упевненість у собі з'являється з упевненістю у тому, що ти робиш. Чим більше ти віддаєшся справі, опановуєш її — тим більше проходиш моментів, які додають досвіду, і таким чином — упевненості», — пояснює Андрій Нюхня.

ПІДТРИМКА ПОЗА СУДНОМ

У цій системі викликів важливу роль відіграє відчуття, що ти не залишаєшся сам — навіть далеко від берега. Підтримка, яка не обмежується лише словами, а має конкретні механізми допомоги, стає додатковою опорою для моряків.

«Профспілка робітників морського транспорту України, завдяки якій ми мали можливість доєднатися до проєкту завжди надає необхідну підтримку», — говорить палубний кадет Ерік Мовчан, судно WILSON PALMA.

«Ти розумієш, що не залишаєшся сам із будь-якими труднощами. Є люди, до яких можна звернутися — і тебе почують. Це впевненість у тому, що твої права захищені», — говорить Микита Литвинов.

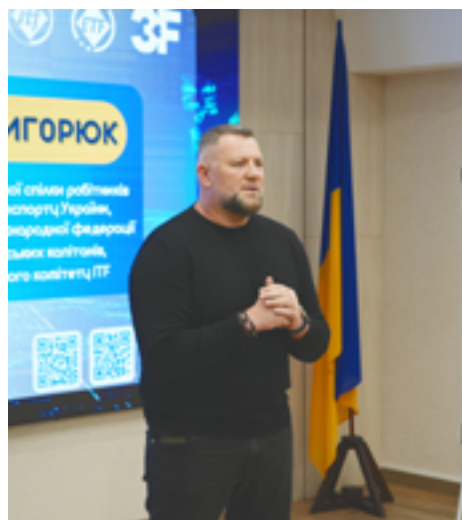
МОРЕ ВЧИТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Рейс швидко розставляє все по місцях — зайве зникає, головне стає очевидним. Як би людина не хотіла бути підготовленим до всього, перший рейс усе одно стає випробуванням, до якого неможливо звикнути наперед. Саме в цих умовах курсанти вперше стикаються з реальною відповідальністю, ізоляцією та необхідністю швидко дорослішати. І навіть перебуваючи ще в рейсі, вони вже говорять про головне: бути моряком — означає вміти триматися, адаптуватися і нести відповідальність за свої дії щодня.



ЯКОЮ БУДЕ МОЛОДІЖНА РАДА ПРМТУ: РІШЕННЯ ФОРМУЄ САМА МОЛОДЬ

MTWTU YOUTH COUNCIL:
DEFINING THE FUTURE TOGETHER



В Одесі зібралися кадети закладів морської освіти, члени ПРМТУ, щоб разом обговорити бачення та напрямки розвитку Молодіжної ради Профспілки. Зустріч відкрив Голова ПРМТУ Олег Григорюк: він підкреслив важливість активної участі молоді у профспілковому русі та підтримки її ініціатив.

«Саме від вашої активності, ідей та готовності брати на себе відповідальність залежить, якою буде наша організація завтра. ПРМТУ завжди підтримуватиме ініціативи молоді та створюватиме можливості для її розвитку», — **зазначив він.**

Спікеркою зустрічі стала Іванна Храпко — заступниця голови Профспілки працівників державних установ України та голова Молодіжної ради Федерації профспілок України. Учасники заходу попрацювали в інтерактивному форматі та разом напрацювали ідеї щодо розвитку Молодіжної ради. Іванна Храпко також розповіла про можливості розвитку молоді у профспілковому русі — від участі в ініціативах та проєктах до лідерства й представництва інтересів молодих працівників у всьому світі. Найближчим часом молодь планує знову зустрітися, щоб представити та обговорити напрацьовані ідеї й визначити подальші кроки розвитку Молодіжної ради ПРМТУ.

Cadets from maritime educational institutions — MTWTU members — gathered in Odesa to jointly discuss the vision and development priorities of the Trade Union's Youth Council.

The meeting was opened by MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk, who emphasised the importance of active youth participation in the trade union movement and support for their initiatives.

“It is your activity, ideas, and willingness to take responsibility that will determine what our organisation will look like tomorrow. MTWTU will always support youth initiatives and create opportunities for their development,” **he noted.**

The meeting speaker was Ivanna Khrapko, Vice Chair of the State Employees Union of Ukraine and Head of the Youth Council of the Federation of Trade Unions of Ukraine.

Participants worked in an interactive format, jointly developing ideas to advance the Youth Council. Ivanna Khrapko also spoke about opportunities for youth development within the trade union movement — from participation in initiatives and projects to leadership roles and the representation of young workers worldwide.

In the near future, the participants plan to meet again to present and discuss the generated ideas and define the next steps for the development of the MTWTU Youth Council.



VR-ТЕХНОЛОГІЇ ДЛЯ ПІДГОТОВКИ МОРЯКІВ VR TECHNOLOGIES FOR SEAFARER TRAINING



Профспілка робітників морського транспорту України за спонсорської підтримки ITF Seafarers' Trust передала Дунайському інституту Національного університету «Одеська морська академія» право користування та ліцензію на 16 модулів програмного забезпечення для навчання курсантів на обладнанні віртуальної реальності.

Відповідний меморандум про співпрацю підписали ПРМТУ, Дунайський інститут НУОМА та компанія OMS VR, яка є розробником програмного забезпечення.

Нові VR-модулі дозволять моделювати професійні ситуації та використовувати сучасні цифрові інструменти під час підготовки майбутніх моряків. Це розширить практичні можливості навчання та допоможе курсантам краще опанувати професійні навички.

Голова ПРМТУ Олег Григорюк наголосив, що підтримка молоді та інвестиції в сучасні освітні технології є важливою складовою розвитку галузі. «Морська освіта швидко змінюється, і майбутні моряки мають навчатися на тих технологіях, з якими вони працюватимуть у професії. Саме тому ми підтримуємо впровадження VR-навчання — це можливість для курсантів відпрацювати професійні ситуації та отримувати практичний досвід ще під час навчання», — зазначив Голова ПРМТУ Олег Григорюк.

Директор Дунайського інституту Валентин Чимшир підкреслив, що раніше заклад

мав можливість придбати лише кілька навчальних курсів, тоді як завдяки підтримці ПРМТУ та ITF Seafarers' Trust інститут отримав значно ширший пакет навчальних програм. За його словами, це суттєво розширює можливості підготовки курсантів і дає їм додаткові конкурентні переваги на міжнародному ринку праці.

Питання впровадження такого програмного забезпечення обговорювалося ще під час візиту до України Голови ITF Seafarers' Trust Кеті Хіггінботтом у листопаді минулого року. Тоді вона зустрілася з курсантською молоддю в Ізмаїлі та Одесі, де серед іншого говорили про розвиток морської освіти, підтримку молоді та можливості використання сучасних технологій у навчальному процесі.

The Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine, with the sponsorship support of ITF Seafarers' Trust, has granted the Danube Institute of the National University "Odesa Maritime Academy" the right of use and a license for 16 software modules designed for training cadets using virtual reality equipment.

MTWTU, the Danube Institute of NUOMA, and OMS VR, the software developer, signed the corresponding memorandum of cooperation.

The new VR modules will enable the simulation of professional scenarios and the use of modern digital tools in the training of future seafarers. This will expand practical learning opportunities and help cadets better master professional skills.

MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk emphasised that supporting youth and investing in modern educational technologies are essential components of industry development. "Maritime education is rapidly evolving, and future seafarers must be trained using the technologies they will work with in their profession. That is why we support the implementation of VR training — it gives cadets the opportunity to practice professional scenarios and gain practical experience during their studies," he noted.

Director of the Danube Institute Valentyn Chymshyr highlighted that previously the institution had the capacity to purchase only a few training courses, whereas, thanks to the support of MTWTU and ITF Seafarers' Trust, it has now received a significantly broader package of training programmes. According to him, this greatly expands cadets' training capabilities and provides them with additional competitive advantages in the international labour market.

The introduction of this software had been discussed earlier during the visit to Ukraine by ITF Seafarers' Trust Head Katie Higginbottom in November last year. During her visit, she met with cadets in Izmail and Odesa, where discussions also focused on the development of maritime education, youth support, and the use of modern technologies in the training process.



ЯК ПРАЦЮЄ ПРОФСПІЛКА ТА СИСТЕМА ЗАХИСТУ МОРЯКІВ: МОЛОДІЖНИЙ ФОРУМ В ІЗМАІЛІ

HOW THE UNION AND THE SEAFARERS' PROTECTION SYSTEM WORK: YOUTH FORUM IN IZMAIL

Майбутнє морської галузі України закладається сьогодні в навчальних аудиторіях. Щоб підготувати курсантів до реалій професійного життя, Профспілка робітників морського транспорту України (ПРМТУ) за підтримки данської профспілки 3F організувала в Ізмаїлі масштабний молодіжний форум для вихованців Дунайського інституту НУ «Одеська морська академія».



The future of Ukraine's maritime industry is being shaped today in the lecture halls. To prepare cadets for the realities of professional life, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine, supported by the Danish trade union 3F, organised a large-scale Youth Forum in Izmail for students of the Danube Institute of the National University "Odesa Maritime Academy".

СИСТЕМА ЗАХИСТУ ЯК ФУНДАМЕНТ ПРОФЕСІЇ

Відкриваючи захід, Голова ПРМТУ Олег Григорюк наголосив на тому, що сучасний офіцер має бути підкованим не лише в навігації чи механіці, а й у питаннях міжнародного морського права.

«Курсанти мають не лише отримувати ґрунтовні професійні знання, а й чітко розуміти, як працює глобальна система захисту моряків — від інспекторату ITF до щоденної профспілкової підтримки. Це той багаж знань, який у реальному рейсі може виявитися не менш важливим, ніж фахова підготовка. Наше завдання — озброїти молодь розумінням їхніх прав, щоб вони відчували себе захищеними на будь-якому судні під будь-яким прапором», — зазначив очільник ПРМТУ.

«БРОНЯ» ЗНАНЬ: ВІД ІСТОРІЇ ДО КОНТРАКТІВ

Програма форуму була побудована так, щоб максимально занурити майбутніх моряків у практичну площину. Спільчани розібрали історію профспілкового руху та реальні приклади того, як об'єднання працівників здатне змінювати умови праці на краще.

ПРАКТИКА ТА ЕМОЦІЇ: ДЕБАТИ ТА СЕРТИФІКАТИ

Заступниця Голови ПРМТУ Еліна Караван підкреслила, що форум став майданчиком для розвитку так званих soft skills — навичок комунікації та командної роботи. Замість сухих лекцій курсанти працювали в групах, беручи участь у дебатах на професійні та загальноморські теми. Вони вчилися аргументувати власну думку, чути опонента та спільно знаходити вихід із кризових ситуацій.

Своїми враженнями від форуму поділилися і майбутні моряки. Курсанти зауважили, що такі заходи допомагають відчутти причетність до великої професійної спільноти та дають відповіді на питання, які зазвичай залишаються поза межами академічних підручників.

PROTECTION SYSTEM AS THE FOUNDATION OF THE PROFESSION

Opening the event, MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk emphasized that a modern officer must be well-versed not only in navigation and engineering, but also in matters of international maritime law.

"Cadets must not only acquire thorough professional knowledge but also clearly understand how the global seafarers' protection system works — from the ITF Inspectorate to daily Union support. This is the knowledge base that, on a real voyage, may prove no less important than professional training. Our goal is to equip youth with an understanding of their rights so that they feel protected on any ship under any flag," noted the MTWTU leader.

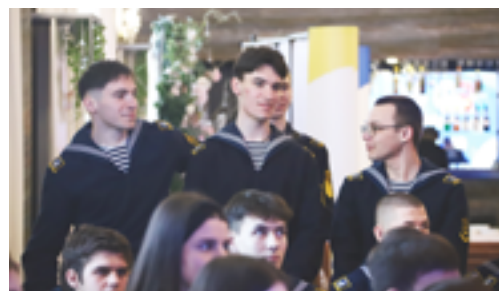
POWER OF KNOWLEDGE: FROM HISTORY TO CONTRACTS

The Forum programme was organised to provide future seafarers with the most practical experience possible. Union members explored the union movement's history and real-life examples of how workers' organisations can improve working conditions.

PRACTICE AND EMOTIONS: DEBATES AND CERTIFICATES

Elena Karavan, MTWTU Vice Chairman, emphasised that the Forum provided a platform for developing so-called soft skills — communication and teamwork. Instead of boring lectures, cadets worked in groups, taking part in debates on professional and maritime topics. They learnt to argue their own point of view, listen to their opponents and work together to find solutions in crisis situations.

The future seafarers also shared their impressions of the Forum. The cadets noted that such events help them feel part of a large professional community and provide answers to questions that are usually left out of academic textbooks.



КОЛИ ПОРУЧ Є ПІДТРИМКА —

З'ЯВЛЯЄТЬСЯ ВПЕВНЕНІСТЬ WHEN SUPPORT IS THERE, CONFIDENCE FOLLOWS

До Профспілки робітників морського транспорту України завітали курсанти Одеського морехідного фахового коледжу морського та рибпромислового флоту ім. Олексія Соляника. Говорили про те, що для них актуально вже зараз — під час навчання і перед першим контрактом.

Йшлося про можливості, які Профспілка відкриває для курсантів: покращення англійської мови, VR-тренування, освітні ініціативи, а також про міжнародну підтримку моряків і роботу Міжнародної федерації транспортників.

Окрему увагу приділили практичним питанням: на що звертати увагу перед підписанням контракту, як перевіряти судно та діяти у спірних ситуаціях. Саме ці речі найчастіше стають вирішальними на старті кар'єри.

«Інвестувати в майбутнє галузі — це працювати з тими, хто тільки робить перші кроки в професії вже сьогодні. Ми маємо створювати для курсантів умови, в яких вони не просто отримують знання, а розуміють, як застосовувати їх на практиці та як захищати свої права з самого початку кар'єри», — наголосив Голова ПРМТУ Олег Григорюк.

Такі зустрічі допомагають курсантам краще орієнтуватися в професії ще до виходу в море та розуміти, які інструменти підтримки у них вже є.

Cadets of the Odesa Maritime Professional College of Sea Fishing Fleet named after Oleksii Solyanyk visited the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine. The discussion focused on what already matters to them now — during their studies and ahead of their first voyage.

They talked about the opportunities the Union offers to cadets: improving English language skills, VR training, educational initiatives, as well as international support for seafarers and the work of the International Transport Workers' Federation.

Special attention was given to practical matters, including what to consider before signing a contract, how to verify a vessel, and how to act in the event of disputes. These are often the key factors that prove decisive at the start of a career.

"Investing in the future of the industry means working with those who are only taking their first steps in the profession today. We must create conditions in which cadets not only gain knowledge, but also understand how to apply it in practice and how to protect their rights from the very beginning of their careers," emphasised MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk.

Such meetings help cadets navigate the profession better even before going to sea and understand what support tools are already available to them.

ПРМТУ РОЗВИВАЄ СПОРТ

СЕРЕД МОЛОДІ

MTWTU PROMOTES SPORTS AMONG YOUTH

ПРМТУ розвиває спорт як частину молодіжного середовища — там, де є рух, азарт і спілкування. Турніри та змагання збирають курсантів разом, дають можливість проявити себе, познайомитися ближче й відчувати підтримку не на словах, а в дії.

MTWTU is developing sports as a natural part of the youth environment — where there is movement, excitement, and communication. Tournaments and competitions bring cadets together, allowing them to express themselves, get to know each other better, and feel real support in action.

ТРЕТІЙ МОЛОДІЖНИЙ ТУРНИР ПО БІЛЬЯРДУ ПРМТУ

THIRD MTWTU YOUTH BILLIARDS TOURNAMENT

В Інтернаціональному клубі моряків в Ізмаїлі відбувся вже третій більярдний турнір серед молоді ПРМТУ. Його учасниками стали члени Професійної спілки робітників морського транспорту України — курсанти Дунайського інституту НУ «Одеська морська академія» та Дунайського центру професійної освіти.

Змагання проходили у двох популярних дисциплінах більярду. Учасники мали можливість не лише продемонструвати свої спортивні навички, а й поспілкуватися між собою, обмінятися досвідом та налагодити нові знайомства.

Особливим моментом турніру стала унікальна можливість для переможців зіграти партію з Головою ПРМТУ Олегом Григорюком. Крім того, призери отримали спеціальні призи від Профспілки.

The third MTWTU youth billiards tournament was held at the Izmail International Seamen's Club. Participants included members of the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine — cadets of the Danube Institute of the National University "Odesa Maritime Academy" and the Danube Centre for Vocational Education.

The competition featured two popular billiards disciplines. Participants had the opportunity not only to demonstrate their sporting skills but also to communicate, exchange experiences, and build new connections. A special highlight of the tournament was the unique opportunity for the winners to play a game with MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk. In addition, prize winners received special awards from the Trade Union.



СИЛА БУТИ ОПОРОЮ

THE POWER TO BE A SOURCE OF SUPPORT



seko



Міжнародний жіночий день давно вийшов за межі формальних привітань. Швидше — про можливість сказати «дякую» тим, на кому тримається щоденне життя.

Цього року Профспілка робітників морського транспорту України разом із БФ «МОРТРАНС» за підтримки шведської профспілки SEKO привітали жінок-членів ПРМТУ та родини моряків. По всій Україні жінки отримали подарункові набори.

Сьогодні на жінках часто більше, ніж просто побут. Вони чекають із рейсів, вирішують щоденні питання, підтримують дітей, тримають зв'язок із близькими, навіть якщо між ними тисячі кілометрів. І роблять це щодня.

«У морській спільноті немає випадкових людей — і кожна з вас робить свій внесок у силу цієї професії. Ви виходите в море, працюєте на березі, чекаєте з рейсів, підтримуєте, тримаєте родини й допомагаєте не втрачати рівновагу навіть тоді, коли це потребує особливої витримки.

Нехай у вашому житті буде більше тепла і щирих слів, які залишаються в серці надовго. Бажаємо вам спокійних новин, міцних обіймів після довгих розлук, віри у власні сили та людей поруч, з якими легко ділитися радістю, і мрії. Нехай усе, що ви віддаєте іншим, повертається до вас турботою, повагою й любов'ю», — зазначив Голова ПРМТУ Олег Григоріук.

Весна завжди трохи змінює настрій. І добре, коли в цьому є місце для уваги одне до одного.

International Women's Day has long since moved beyond mere formal greetings. Rather, it is an opportunity to say 'thank you' to those on whom our daily lives depend.

This year, the Marine Transport Workers' Trade Union of Ukraine, together with the Welfare Fund "MORTRANS" and with the support of the Swedish trade union SEKO, congratulated the women members of the Trade Union and the families of seafarers. Women across Ukraine received gift sets.

Today, women often carry more than just everyday responsibilities. They wait for loved ones to return from voyages, handle daily matters, support their children, and stay connected with family and friends — even when thousands of kilometres apart. And they do this every single day.

"There are no random people in the maritime community — each of you contributes to the strength of this profession. You go to sea, work ashore, wait for loved ones to return, offer support, hold families together, and help maintain balance even when it requires exceptional resilience.

May your lives be filled with more warmth and sincere words that stay in the heart for a long time. We wish you calm news, strong embraces after long separations, faith in your own strength, and people by your side with whom it is easy to share both joy and dreams. May everything you give to others return to you in the form of care, respect, and love," said MTWTU Chairman Oleg Grygoriuk.

Spring always brings a subtle change in mood. And it is wonderful when there is room in it for paying attention to one another.



UNION DENT



LET'S KEEP OUR SEAFARERS SMILING!

Що таке UNION DENT?

Це унікальний проєкт, створений у співпраці ПРМТУ та німецької профспілки ver.di. Він забезпечує безкоштовні стоматологічні послуги для українських моряків, які працюють на судах німецьких судновласників за колективними угодами ver.di.

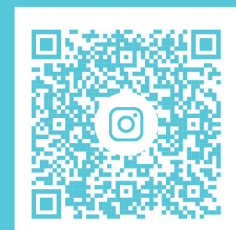
Чому це важливо?

Здоров'я зубів — це комфорт і впевненість як під час рейсів, так і вдома. Регулярне стоматологічне лікування дозволяє запобігти серйозним проблемам, які можуть виникнути у найвідповідальніший момент.

Де і як скористатися послугами?

UNION DENT працює в Одесі, надаючи високоякісні стоматологічні послуги у сучасно обладнаній клініці.

ДІЗНАЙСЯ БІЛЬШЕ В НАШИХ СОЦМЕРЕЖАХ



ЗАПИСАТИСЯ ПРОСТО:

(0482) 42 99 01

(050) 336 64 57



WE ARE

UNFILTERED
STRONGER



ПРОФСПІЛКА РОБІТНИКІВ МОРСЬКОГО ТРАНСПОРТУ УКРАЇНИ
ПРИЄДНУЙСЯ ДО НАЙСИЛЬНІШИХ!

✉ CLAIM@MTWTU.ORG.UA

☎ 380 482 42 99 01

